



Változások a vasúti közlekedésben a Budapest–Kelebia vasútvonal felújítása alatt

Traffic information – reconstruction of the Budapest–Kelebia railway line

2022. február 1-től április 30-ig / From 1 February to 30 April 2022

A Budapest–Kelebia vasútvonal átépítése miatt a vasúti közlekedésben az alábbi változások lépnek életbe.
Due to the reconstruction works of the Budapest–Kelebia railway line the following changes apply to the train traffic.

S25 G25 Z25 Budapest-Keleti–Délegyháza

- A vonatok csak Budapest-Keleti és Délegyháza között közlekednek.
- ▶ Az S25-ös személyvonatok minden állomáson és megállóhelyen megállnak.
 - ▶ A munkanapokon csúcsidőben közlekedő G25-ös gyorsított személyvonatok Soroksári út és Soroksár állomásokon nem állnak meg.
 - ▶ Munkanapokon reggel Budapest felől egy Z25-ös zónázó személyvonat közlekedik, amely csak Ferencvárosban és Pesterzsébeten áll meg.

Trains run only between Budapest-Keleti and Délegyháza.

- ▶ S25 local trains serve all stations.
- ▶ G25 semi-fast trains do not serve Soroksári út and Soroksár stations (weekday peak hours).
- ▶ Z25 semi-express train serves only Ferencváros and Pesterzsébet (runs only one-way from Budapest to Délegyháza in the morning on weekdays).

Budapest-Nyugati–Kecskemét–Szeged Kecskemét–Kk.félegyháza–Kiskunhalas–Baja Kiskunfélegyháza–Kiskunhalas (–Baja)

Kiskunhalasra eljutási alternatívát jelentenek a Kecskemét–Kiskunfélegyháza–Kiskunhalas–Baja InterRégió vonatok, melyek kétóránként közlekednek és Kiskunfélegyházán a szegedi InterCity vonatokhoz csatlakoznak. Munkanapokon a reggeli időszakban egy pár, valamint szombat kivételével minden nap délutánonként két pár sűrítő személyvonat is közlekedik Kiskunfélegyháza és Kiskunhalas között.

An alternative to Kiskunhalas is the Kecskemét–Kiskunfélegyháza–Kiskunhalas–Baja InterRegio trains, which run every two hours and connect to the Szeged InterCity trains at Kiskunfélegyháza. On working days, one pair of trains run in the morning and two pairs of trains in the afternoon every day except Saturday between Kiskunfélegyháza and Kiskunhalas.

Vonatpótló autóbuszok / Train replacement buses S25 G25 Z25 Délegyháza–Kunszentmiklós

A vonatpótló autóbuszok Délegyházán a vonatokhoz csatlakoznak, Kiskunlacháza és Dömsöd érintésével Kunszentmiklós, Kálvin térig közlekednek, ahol tovább utazás esetén lehetőség van a Volánbusz járataira átszállni. Kiskunlacházán és Dömsöden a települések központjában állnak meg, az állomásokat nem érintik, azok a Volánbusz járataival érhetők el.

Train replacement buses provide transfer with trains at Délegyháza station. They run via Kiskunlacháza and Dömsöd to Kunszentmiklós, Kálvin tér stop where it is possible to change to Volánbusz services in case of further travel. In Kiskunlacháza and Dömsöd, train replacement buses serve only the town centres. The closed railway stations are accessible by Volánbusz services.

S250 Kecskemét–Kiskunhalas (–Kelebia)

A szegedi InterCity vonatokhoz csatlakozva Kecskemét–Kiskőrös–Kiskunhalas (–Kelebia) között S250-es jelzésű vonatpótló autóbuszok is közlekednek. Replacement buses run between Kecskemét–Kiskőrös–Kiskunhalas (–Kelebia) and provide connection to the Budapest–Szeged InterCity trains at Kecskemét station.

Volánbusz járatok / Volánbusz services

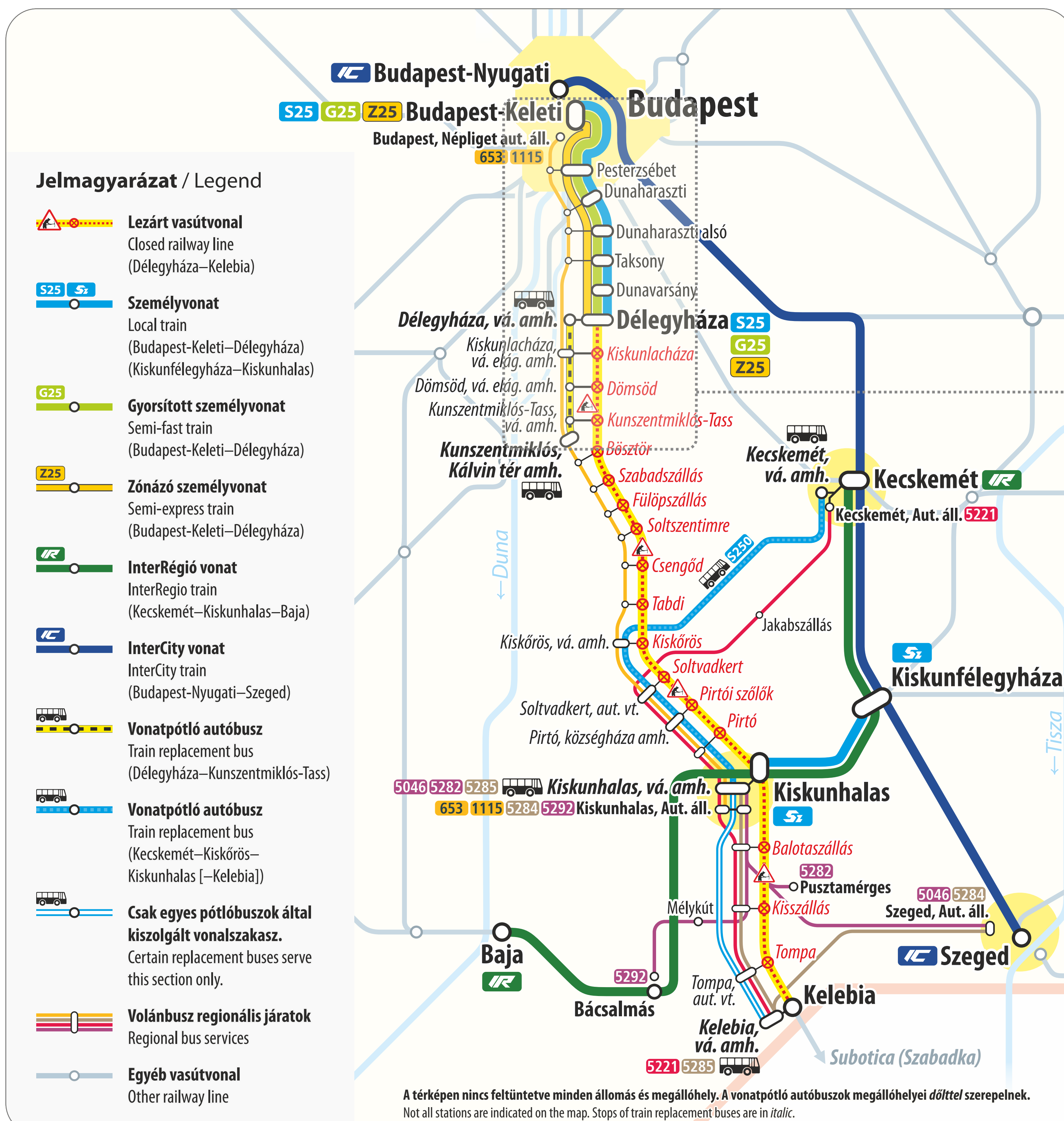
653 1115 5046 5221 5282 5284 5285 5292

A vágányzár ideje alatt a vasútvonallal párhuzamosan közlekedő Volánbusz regionális és távolsági járatokkal lehet utazni, melyek menetrendjét és útvonalát kifejezetten a vonatpótlás segítésére módosították.

Figyelem! Kunszentmiklós és Kiskőrös között a MÁV-START vonatpótló járatokat nem üzemeltet, ezen térség kiszolgálása kizárólag a Volánbusz Budapest–Kunszentmiklós–Kiskunhalas között közlekedő 653-as és 1115-ös járataival történik. A Volánbusz járatain a február 1. előtt vásárolt Budapest–Kelebia vasútvonalon vasúti bérletek érvényesek.

During the reconstruction works you can travel by the regional and long-distance Volánbusz services, which run along the railway line. Timetables and routes have been especially adapted to facilitate the train replacement.

Attention! Between Kunszentmiklós and Kiskőrös MÁV-START does not operate any train replacement services, this area is served exclusively by Volánbusz lines 653 and 1115 running between Budapest–Kunszentmiklós–Kiskunhalas. On Volánbusz services, railway passes (for Budapest–Kelebia railway line) purchased before 1 February are valid.



Bővebb információ / Further information
www.mav.hu/150

MÁV-START / MUSZ - 150-VGZ-885x1235mm-2201